

ഫിഫ്ത് മൗണ്ടൻ പൗലോ കോയ്ലോ

ലോകത്ത് ഏറ്റവുമധികം വായിക്കപ്പെടുന്ന ബ്രസീലിയൻ നോവലിസ്റ്റിന്റെ പ്രസിദ്ധമായ കൃതി. പൗലോ കോയ്ലോയുടെ കൃതികൾ 120 രാജ്യങ്ങളിൽ 45 ഭാഷകളിലായി 27 ദശലക്ഷം കോപ്പികൾ വിറ്റഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ആൽകെമിസ്റ്റ് പോലെതന്നെ ശ്രദ്ധ പിടിച്ചുപറ്റിയ നോവലാണിത്.

വിവർത്തനം: രമോ മേനോൻ

കവർ ഡിസൈൻ: പപായ മീഡിയ

 ഡിസി ബുക്സ്

www.dcbbooks.com

നോവൽ



₹ 130

പൗലോ കോയ്ലോ • പൗലോ കോയ്ലോ

T8M3 COE/F

821



പൗലോ കോയ്ലോ

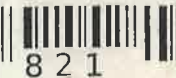
PAULO COELHO

The Fifth Mountain

ഫിഫ്ത് മൗണ്ടൻ

T8M3 COE/F

CASMTVK



8 2 1





പൗലോ കൊയ്ലോ

ലോകപ്രശസ്ത ബ്രസീലിയൻ സാഹിത്യകാരൻ. 1947-ൽ റിയോ ദെ ജനേറോയിൽ ജനിച്ചു. നാടകകൃത്തും നാടകസംവിധായകനുമായിരുന്നു. പോപ്പ് ഗായകസംഘങ്ങൾക്കു വേണ്ടി പാട്ടുകളെഴുതിയിരുന്നു. പിന്നീട് പത്രപ്രവർത്തകനായും ടെലിവിഷൻ സീരിയലിന്റെ തിരക്കഥാകൃത്തായും പ്രവർത്തിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ 160 രാജ്യങ്ങളിലായി 130 മില്യനിലധികം കോപ്പികൾ വിറ്റഴിഞ്ഞു. 2007-ൽ United Nations സമാധാനത്തിനുള്ള സന്ദേശവാഹകനായി അദ്ദേഹത്തെ നിയമിച്ചു. ഏറ്റവും കൂടുതൽ വിവർത്തനം ചെയ്യപ്പെട്ട ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ (ആൽകെമിസ്റ്റ്) കർത്താവെന്ന നിലയിൽ 2009-ൽ ഗിന്നസ് ബുക്കിൽ സ്ഥാനം നേടി. *The Alchemist*, *The Pilgrimage*, *Brida*, *The Valkyries*, *Maktub*, *By the River Piedra I Sat Down and Wept*, *The Fifth Mountain*, *Veronika Decides to Die*, *Manual of the Warrior of Light*, *Eleven Minutes*, *The Zahir*, *Like the Flowing River*, *The Witch of Portobello*, *Winner Stands Alone*, *Aleph*, *Manuscript found in Accra* എന്നിവ പ്രശസ്ത കൃതികൾ.



ഡിസി ജന്മശതാബ്ദി
അവസാനിക്കാത്ത
ജീവിതത്തിന്റെ
ആദ്യത്തെ നൂറ് വർഷങ്ങൾ

821

COLLEGE OF AVIAN SCIENCES & MANAGEMENT KVASU CAMPUS, THIRUVAZHAMKUNNU

Acc. No. 821

Call No.

This book should be returned on or before the date last given below.

3 MAR 2017

705

25/8/17

17-05

16 APR 2018

16-038

6 JUL 2018

1-038

17 JUL 2018

10 AUG 2018

പൗലോ കൊയ്ലോ

ഫിഫ്ത് മൗണ്ടൻ

വിവർത്തനം
രമോ മേനോൻ

 ഡി സി ബുക്സ്



MALAYALAM LANGUAGE
ORIGINAL PORTUGUESE TITLE
O Monte Cinco

ENGLISH TITLE
The Fifth Mountain

LITERATURE/NOVEL
by Paulo Coelho

MALAYALAM TITLE
Fifth Mountain

Translated by Rema Menon
Copyright © Paulo Coelho

This edition was published by arrangements with
Sant Jordi Asociados Agencia Literaria S.L.U., Barcelona, Spain
All Rights Reserved
Additionally, Publisher shall include the address of Paulo Coelho's homepage,
www.paulocoelho.com
First published September 2003
9th impression March 2014

PUBLISHERS
D C Books, Kottayam 686 001
Kerala State, India
Online Literature News Portal: www.dcbbooks.com
Online Bookstore: www.onlinestore.dcbbooks.com
e-mail: customercare@dcbbooks.com
Customercare: 9846133336
e-book version of this title is available at www.thewinkstore.com

DISTRIBUTORS
D C Books-Current Books
Export Sales D C Press (P) Ltd., Kottayam, Kerala
D C BOOKS LIBRARY CATALOGUING IN PUBLICATION DATA
Coelho, Paulo
Fifth mountain/ Paulo Coelho;
Malayalam translation/ Rema Menon.
204p., 21cm.
ISBN 81-264-0690-9.

Malayalam translation of 'The fifth mountain'
original in Portuguese 'O monte cinco'.
I. Portuguese novel. 2. Malayalam translation.
I. Title. II. Title 1-English. III. Title 2-Portuguese.
IV. Rema Menon.
869.3--dc22

No part of this publication may be reproduced, or transmitted in any form or
by any means, without prior written permission of the publisher.

ISBN 81-264-0690-9

Printed in India
at D C Press (P) Ltd., Kottayam 686 012

D C BOOKS: THE FIRST INDIAN BOOK PUBLISHING HOUSE TO GET ISO CERTIFICATION
₹ 130.00

13/14-15-Sl.No. 13384-dcb 2719-(9)2000-3480-04-14-Spb. 18.1-p sc-r (t)ar-d (t)hm

അവൻ പറഞ്ഞു, സത്യമായി ഞാൻ നിങ്ങളോടു പറയുന്നു,
ഒരു പ്രവാചകനും സ്വന്തം നാട്ടിൽ സ്വീകരിക്കപ്പെടുന്നില്ല.
എന്നാൽ, ഒരു സത്യത്തെക്കുറിച്ചു ഞാൻ നിങ്ങളോടു പറയുന്നു,
ഏലിയാസിന്റെ കാലത്ത് മൂന്നു വർഷവും ആറു മാസവും ആകാശം
അടച്ചു മുടപ്പെട്ടപ്പോൾ, ഭൂമിയിലെങ്ങും രുക്ഷമായ ക്ഷാമം
ഉണ്ടായപ്പോൾ, ഇസ്രായേലിൽ അനേകം വിധവകൾ ഉണ്ടായിരുന്നു.
പക്ഷേ, സീദോനിലെ ഒരു നഗരമായ സറെഫാത്തിലെ ഒരു
വിധവയുടെ അടുത്തേക്കല്ലാതെ മറ്റാരുടെ അടുത്തേക്കും
ഏലിയാ അയയ്ക്കപ്പെട്ടില്ല.

-ലൂക്ക് 4: 24-26